HAPO
PGOU
GETXO

Getxo bizi ezazu

# HIRI ANTOLAMENDUK0 PLAN OROKORRAREN
BERRIKUSPENA

REVISIÓN DEL
# PLAN GENERAL DE ORDENACIÓN URBANA

## Getxoko **HAPO**aren aurrerakinean herritarrek **parte hartzeko prozesua**

**Partaidetza irekia izango da, 2018ko uztaila eta urriaren artean. Interesa daukan edozeinek parte har dezake.**

2018an, Getxoko Udalak Hiri Antolamenduko Plan Orokorraren berrikuspen-lanekin jarraitzen du. Horretarako, HAPOaren edukiei buruz informatzeko eta parte-hartzeko epea irekiko du. 2018ko uztailaren eta urriaren artean, informazio-saioak, parte-hartzeko saioak eta erakusketak egingo dira.

HAPOa udalerria antolatzeko tresna nagusia eta funtsezkoa da. Laburbilduz, HAPOak zer, non eta zenbat eraiki daitekeen arautzen du, udalerriko eremu fisikoaren barne.

Indarrean dagoen HAPOa 2001koa da. Bere berrikuspena derrigorrezkoa da; baita prozesu luzea ere, hainbat epe baititu behin betiko onespena lortu arte. 2013 eta 2015en artean, berrikuspena egiteko lehenengo parte-hartzeko prozesua burutu zen. Hortik hainbat alternatiba sortu ziren. Alternatiba horiek Aurrerakinaren Dokumentu Teknikoan bildu ziren.

2018an Udalak HAPOaren berrikuspenari berriro ekin dio, alternatibak eguneratuz eta herritarrek parte-hartzeko prozesu publiko bat getxotar guztiei irekiz, horien bitartez Plan Orokorraren irizpide eta helburuak zehaztezko. Horietan oinarriturik etorkizuneko HAPOa idatziko da; hasierako, behin-behineko eta behin betiko onespen-faseetan zehar.

## Proceso de **participación ciudadana** sobre el Avance del **PGOU**

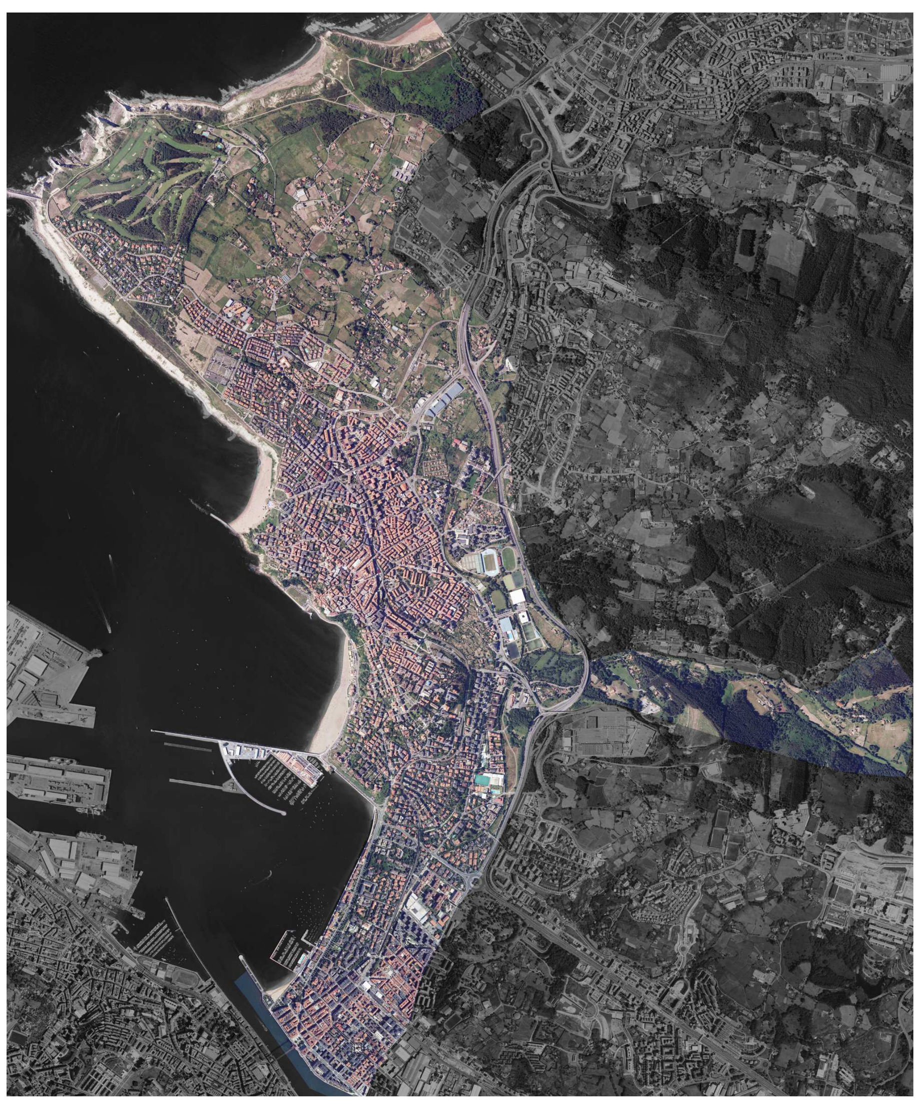
**La participación está abierta a todas las personas interesadas, entre los meses de julio y octubre de 2018.**

El Ayuntamiento de Getxo continúa en 2018 los trabajos para la revisión del Plan General de Ordenación Urbana (PGOU) del municipio. Para ello, abre a información y participación pública los contenidos del Avance del plan, a través de exposiciones, charlas informativas y sesiones deliberativas que se sucederán entre los meses de julio y octubre de 2018.

El PGOU es el instrumento básico y principal de ordenación integral de los usos y la edificación de un municipio. Regula, básicamente, qué, dónde y cuánto se puede hacer dentro del ámbito físico municipal.

El PGOU vigente actualmente data de 2001. Su revisión, obligatoria por ley, consiste en un proceso largo, con varias fases hasta su aprobación definitiva. Entre 2013 y 2015 tuvo lugar un primer proceso participativo que culminó en diferentes alternativas recogidas en el documento técnico de Avance.

En 2018 se retoma la revisión del PGOU con la actualización de las alternativas y un proceso participativo público, abierto a toda la ciudadanía getxotarra, para definir los criterios y objetivos del Plan General. Considerando éstos se redactará el futuro PGOU, a lo largo de las fases de aprobación inicial, provisional y definitiva.



## Zelan eta noiz har dezakezu parte?
## ¿Cómo y cuándo puedes participar?

**aurrez aurre** | **en persona**

Parte hartzeko saioak **2018ko irailean zehar**

Sesiones presenciales a lo largo de **septiembre de 2018**

**www.hapo-getxo.eus**

2018ko **uztailaren 1etik urriaren 15era**

**1 de julio al 15 de octubre** de 2018

## Informazio-saioak eta erakusketak
## Exposiciones y charlas informativas

| | | |
|---|---|---|
| 19:00tan<br>**Romo Kultur Etxean RKE**<br>Erakusketa: 06/27tik 10/15era | uztailak **4** julio | 19:00<br>**Romo Kultur Etxea RKE**<br>Exposición: 27/06 al 15/10 |
| 19:00tan<br>**Andra Mari Polikiroldegian**<br>Erakusketa: 06/27tik 10/15era | uztailak **11** julio | 19:00<br>**Polideportivo Andra Mari**<br>Exposición: 27/06 al 15/10 |
| 19:00tan<br>**Villamonteko Kultur Etxean**<br>Erakusketa: 06/27tik 10/15era | irailak **6** sept | 19:00<br>**Aula de Cultura Villamonte**<br>Exposición: 27/06 al 15/10 |

## HAPOaren GAIAK — TEMAS del PGOU

**01 LURRALDE ETA HIRI ESTRATEGIA**
01 ESTRATEGIA TERRITORIAL Y URBANA

**02 INGURUNE NATURALA ETA PAISAIA**
02 MEDIO NATURAL Y PAISAJE

**03 KOMUNIKAZIOA ETA MUGIKORTASUNA**
03 COMUNICACIONES Y MOVILIDAD

**04 ESPAZIO PUBLIKOA ETA BERDEGUNEAK**
04 ESPACIO PÚBLICO Y ZONAS VERDES

**05 ETXEBIZITZA**
05 VIVIENDA

**06 JARDUERA EKONOMIKOAK**
06 ACTIVIDADES ECONÓMICAS

**07 EKIPAMENDUAK ETA AZPIEGITURAK**
07 EQUIPAMIENTOS E INFRAESTRUCTURAS

**08 ONDAREA**
08 PATRIMONIO

**09 IKUSPUNTU BARNERATZAILEA**
09 PERSPECTIVA INCLUSIVA

**10 JASANGARRITASUNA ETA KLIMA ALDAKETA**
10 SOSTENIBILIDAD Y CAMBIO CLIMÁTICO

## Zer arautzen du HAPOak?

**HAPOak udalerriko lurzorua sailkatzen du** (hiri-lurzorua, lurzoru urbanizagarria eta lurzoru urbanizaezina), lurzoru horien **erabilera kalifikatzen du** (bizitegirako, jarduera ekonomikoak, ekipamenduak…) eta **zenbat eraiki daitekeen** ezartzen du (eraikigarritasuna).

Hau da, HAPOak **zer, non eta zenbat** egin daitekeen arautzen du udalerriko eremu fisikoan.

Zein udalerri-eredu daukagu gaur egun eta zein nahi dugu etorkizunerako? Zeintzuk dira geure beharrak espazio libre, etxebizitza eta ekipamenduei dagokienez eta nola nahi dugu HAPOak horiei erantzutea? Jarduera ekonomikoetarako espazio gehiago behar al dugu?... HAPOak horiei, besteak beste, ekin beharko die.

## ¿Qué regula el PGOU?

El PGOU **clasifica el suelo del municipio** en urbano, urbanizable y no urbanizable, **califica el uso** (residencial, actividad económica, dotacional...) **y la cantidad** (edificabilidad).

Es decir, el PGOU regula **qué, dónde y cuánto** se puede hacer dentro del ámbito físico municipal.

¿Qué modelo de municipio tenemos actualmente y cuál queremos para el futuro? ¿Qué necesidades de espacios libres, vivienda o equipamientos tenemos y cómo queremos que el PGOU las satisfaga? ¿Hace falta más espacio para actividades económicas?... Son algunas de las cuestiones que el PGOU deberá acometer.

**Tekinariarekin elkartzeko telefonoa:** | **Teléfono para solicitar cita con personal técnico:**

# 94 466 01 77

**HAPOari buruzko informazioa**
**+ saiotarako izena-ematea + partaidetza digitala**

**información sobre el PGOU**
**+ inscripciones a sesiones + participación digital**

# www.hapo-getxo.eus